Tai Hon Kung Bo, Ltd. Publishers
[Entered] at Vancouver Post Office
as Second Class Matter

The Chinese Times

Tuesday November 14 1933

本報 The Chinese Times 郵址
443-445 Carrall Street
P.O. Box 260 Phone Sey. 7092
Vancouver, B. C.

中華民國貳十貳年拾壹月拾四號（星期二）
孔子貳千四百八拾四年
夏曆歲次癸酉年九月廿七日

大漢公報

言論

斥梁緝光之無理取鬧（七）

（詠狂）

又身爲記者。或有時西報訪員到來談話。叩詢對於中國時局及世界大勢之意見。若不深識英文。及諳操英語。勢必呆若木鷄。瞠目不知所答。心卽有所欲言。亦不克表達己意。咫尺之間。已隔閡若此。卽行旅上。亦殊感不便。凡此寧非身爲記者不諳英文英語之弊病耶。今你緝光。既任記者。對於英文英語。完全不懂。徒是飯桶。又妄談什麼所謂潮流文化學術。汝高小程度尙且未曾經過。又何能曉中學大學之各種科學耶。就以最近之地方如雲城兩埠而論。同屬於加拿大卑詩省。試問汝自稱記者之緝光。究熟悉卑詩省與加拿大之歷史及其風土人情否乎。又可曾讀過卑詩省與加拿大之歷史書否乎。吁。最淺最近在於目前之歷史與風土。尙且不識。又遑論其他。此間華僑士生現在中學大學肄業及已畢業者。實繁有徒。對於各種科學。雖不熟稔精通。臻於深造。汝不學不識字之緝光。其已。雖打馬加鞭。急起直追。亦追不上。汝之學歷如何。夫人皆知。而猶開口罵人爲「西化市」。埋口罵人爲「與印第安人爲伍」。然則汝總理孫文生長於檀香山。汝緝光六又著社評。東塗西抹。滿紙胡言亂語。猶矢口不承認「刺戟」兩字之不識。汝以此人間有羞恥事否。相鼠有齒。人而無恥。胡不遄死。可爲汝緝光咏矣。

或問曰。「君言緝光未嘗受過小學教育。所言毋乃過于苛刻乎」。余答曰。否否。有書爲證。已數言之矣。因其連高小新學制衞生教科書第四册內之「刺戟」兩字亦不識。則可知矣。卽或讀過。亦是逃學息惰。不肯鑽研。以至于此。汝不學不識字之緝光。身爲主筆教員。荒謬至於不識「刺戟」二總之」與「繙譯員」等字。而猶强詞飾辯。不認其過。語云「小人之過也必文」。如汝緝光者。簡直是小人耳。昔生公說法。頑石爲之點頭。鱷魚雖冥頑不靈。韓愈爲文祭之。猶能感動。西徙六百里。今汝緝光之冥頑不靈。更有甚於頑石鱷魚者。雖無論如何耳提面命。諄諄教誨。亦扞格不能相入。殊令人難辦也。

汝緝光既不識字。就應該如金人之三緘其口。發憤下帷苦讀。風雨鷄鳴。孜孜不已。又應如孔文子之不恥下問。口誦心維。學以三餘。夫如是而後可以得領教益也。庸知汝緝光仍厚顏不知羞愧。於上星期「西化市」。然則汝緝光之意以爲「戟」字祇可作戈戟之「戟」字用。而不能作動詞用矣。卽此一點。可知汝緝光真是俗諺所謂（有解鬼）。謬充教員主筆。而報不多看。書不多讀。字義不多研究。而妄自誇許爲負指導社會。推進文化之責。夫實字有時亦可作活字用。名詞亦可作動詞用。中西之字皆同。如汝不識英文。可覓一位識英文者

AMERICAN MAIL LINE AND DOLLAR STEAMSHIP LINES

美國郵船大來公司

◎歸國僑胞注意

本公司爲謀歸國僑胞利便起見特設有三等客位及特別三等客位特別三等位每位收銀八拾七元五內中陳設有消遣室客廳氈毯齊備冷煖適宜足使旅行舒暢此外另特設家眷廳船位可容乘客貳四六八人此船位廳最爲利便僑胞携眷回國者且內中設有兒童音樂場游戲場則兒童可免旅途之寂寞如有僑胞携眷回國者請來本公司華客事務處接洽定能辦理妥善希祈留意

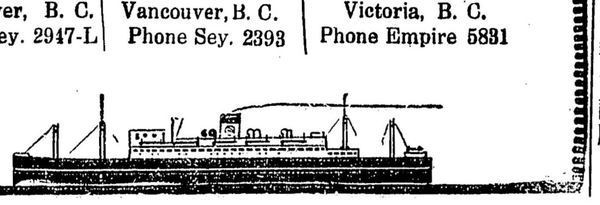
昇 慎總統 十一月十一開
者化臣總統 十一月廿五開
加 蘭總統 十二月九號開
企李崙總統 十二月廿三開
昇 慎總統 十二月六號開

域埠代理馬呈瑞 雲埠總代理馬均德 寰埠代理馬駿

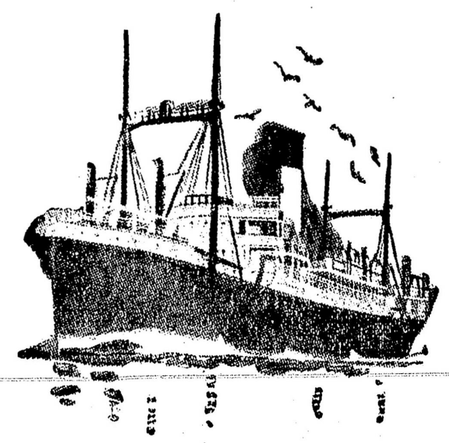
Mah June
258 Pender St. E,
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2947-L

Stanley Mar
465 Howe St.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 2393

Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831



藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



由雲開行 船名 到雲城埠
十一月十九號 布地羅士 十月三十號
十二月十號 益臣 十二月二十號
十二月卅一號 餐斜鰑士 十二月十一號
十二月廿八號 千地利士 元月八號

二大艙位 檯位 七十五元
五十五元

以上各號由雲埠開往遠東特開往上海停泊數天以供搭客遊覽

新船期紙印便函索即奉

號埠代理均安處
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone. Garden 6914
Victoria B. C.

爲代理
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

埠代理均安處
QUON ON CO.
254½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B C.

價目表

本報價目本埠派到每月收銀七毫五
若派不到者郵寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收英金九圓七毫五
半年五圓三個月二圓七五
中國及外國每年收英金十五元
除禮拜日外書接日呈閱無論取閱久暫報費
均先惠盜函定閱細不奉呈

本報司理啓

◎◎◎◎◎
徵收秋季報費

逕啟者本報現援例徵收秋季報費單到時仰 閱者諸君如數惠來用資挹注實爲厚幸

本報營業部謹啟

◎本報有字花紙袋發售
每千價銀八元

葉求茂代理詩不亞鉄路車紙

諸君入埠請到永生號（片打街東）（五拾壹號）接洽

代打電報 取銀寫紙 不收電費

寰 行銀路賽
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

不蓄資如駕車無備

置有自由車者以有經驗故無論在何途程均常審視其車內之煤氣油與油是否足用幷至少亦隨帶壹餘閒車輪以備不虞故吾人云「如井已掘斷無渴理」如汝欲爲養老及防困乏計則須將汝現在聽得之款貯蓄請在賽路銀行開貯戶本行對於壹員及以上之貯款概樂爲接受幷給以週息貳釐半

本行在滿地可雲高華及域多利等埠設有華人支部請往該處商洽求助幷問如何儲蓄以防止將來窮困或需濟助之最善方法

寰 埠 雲高 廣裕隆
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 9026

▲雜貨藥材
唯壹之大批發處
本店新辦到
新絲苗 新萱粘
新雜貨 新葯材
凡昌常用品皆新
滙價愈跌
貨價越平
行情印便
函索奉上
僑胞垂顧
萬分歡迎
司理關崇韻啟

◎寓客注意

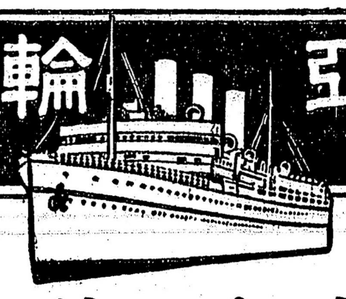
本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便因與華人街接近內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話利用現定房租價每晚由七毛五以上每星期由叁元半起碼華友光顧請留意焉

喊線 詩麼九四〇壹
WEST HOTEL
444 Carrall St. Phone Sey. 9401
Vancouver, B. C.
雲埠委市旅館主人啟

西醫
錦求葉
專醫柳花
Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E,
Vancouver, B. C,
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 3721
住所門牌 51 Pender St. E

統理 男女 老幼 內外 全科 花柳 雜症

亞西亞詩輪船公司



拾七天到香港
皇后船之四大特色

亞洲改期 搭客注意
行期快捷 船量巨大
福食生鮮 艙位通爽
雲埠代理 葉生公司

船上豢養豬鷄每日隨用隨宰

由雲埠開行日期表

船號	陽曆日期
坎拿大	十二月二日
俄國皇后	十二月十六日
日本皇后	十二月三十日
亞洲皇后	出年正月十七日

太平洋客務總司理司徒旆佈

址住旆司徒信通
SETO MORE
Pacific Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

本館特電

今晨接駐上海訪員來電云

●西南方面政局。。又有新變動。。陳濟棠決意改組第一集團軍制度。。將召集各高級軍官會議。。解決一切困難問題。。

●香翰屏辭職後。。元老派勢力全失。。地位動搖。。故蕭佛成、鄒魯、等亦將相繼辭退。。

●上數日胡漢民由港秘密上省。。電促白崇禧李宗仁赴廣州參加反蔣會議。。惟白李電覆婉拒

(按)查數年前桂軍將領胡宗鐸等在武漢動兵反蔣時。。蔣介石曾將李濟琛幽禁於湯山。。迨事平後李獲省釋。。蔣乃遞胡漢民之親筆函與李看。。謂拿君者實胡所授意。。李因此恨胡刺骨。。今胡電促李白參加倒蔣。。無怪其見拒。。今粵局又將有新變動矣。。在党治下之廣東一隅尚且互相傾軋。。不能團結一致。。更何論於全中國之大耶。。吁。。

●倭國外交部特派調查員杉村氏。。十三日抵廣州。。預備晋謁某當道。。磋商要件。。

●廣州政府準備於來年正月。。撤廢綏靖公署。。

●台山縣政府秘書龍嵩壽。。突被陳濟棠之特派員扣留。。

●台山縣府。。現商借鉅欵。。用以建築新昌、荻海、南灣等處堤岸。。

重要電訊

●華輪被海盜搜劫

▲失赃萬五千元

上海十三日電。。由法屬安南海岸起至天津海岸止。。皆有海盜出沒其間。。近頃有載客之中國輪船新平號。。由溫州沿鎮寧海岸駛來上海時。。途間被假扮乘客之海盜九名搜劫。。當時各盜均手持鎗械。。先將船員嚇禁。。然後將船中所有貨財用小輪運載而去。。共失去財物約值美金萬五千元。。盜瀕行時。。其頭目向各搭客演說。。請各客恕其行劫之罪。。又自認伊原生長富家。。因不事生產。。遂致窮乏。。今不得已而爲盜云。。

●香港裸體協會擬擴大會務

上海拾三日電云。。本處接到消息。。香港裸體協會。。擬在上海、廣州、星加坡等處。。組織分會。。聞之頗爲詫異。。因香港總會會員。。多屬華人。。成羣結隊。。常作戶外運動。。及各種遊戲。。會外份子。。亦准到會參觀。。惟男子須携帶妻子。。青年則携帶女友。。然後接納云。。

●北京又發現古代人骸

北京十叁日電云。。勒技化罅研究院之布勒博士。。昨日在中國地質學會報告。。謂近日在距北京四拾里之山洞內。。掘出上古時代之人骸。。已化爲石。。此古人遺骸。。大有研究之價值。。德博士云。。棲止洞內最初之生物。。爲史前之狗頭猿。。此項動物。。今已滅絕淨盡云。。

●美太平洋艦隊又大操

▲軍艦百艘參加

大埠拾三日電。。是夕太平洋岸美海軍艦隊準備明日午間開始在般鴉規羅港外海面舉行大演習。。參加此場大演習之大小戰艦約百艘。。新製之海軍巨型飛船美干號亦參加其間。。此次演習將戰艦分作藍褐兩隊。。藍色隊主攻。。褐色隊主守。。

●英請德再加入減軍會

▲首相謂減軍約須德代表署名

倫敦十二日電。。本京首相嘐當努。。頃爲挽救世界減軍會。。免其崩潰起見。。是夕請德國再派代表加入該減軍會。。與各國代表磋商減軍計劃。。嘐氏是夕在本京下議院宣言云。。將來減軍約儻無德代表署名其間。。必變爲廢紙。。吾人極盼德代表即日再行加入減軍會。。吾人欲與德代表再在日內瓦談商維持歐洲和平事。。非欲與德代表談商如何懲責或反對德國事云。。

●意權相廢除國會

▲將立法權付諸工商行

▲謂資本制度已入腐化時期

羅馬十四日電。。本京首相嘐素連尼。。決意取消意大利國會制度。。是日伊宣言解散國會上下議院。。將意國立法權付諸工商行。。據嘐氏稱。。經數年之經驗。。余今確知國會制度已瀕於危境。。資本制度已入腐化時期。。此種社會國之實業。。暨勞工與商業及政治界人須要合作。。即共同聯合參加支配政權。。

●法慮歐罅取消凡賽爾約

巴黎拾三日電。。法國朝野刻下頗欲知德總揆歐罅今既得全國多數人民投票擁護。。將來對外取何步驟。。有等法人疑歐罅外第二級工夫將爲正式宣言取消歐戰後之凡賽爾條約。。

●甘地否認被人以卵擲擊

孟買十三日電。。上星期五日印度晚報載謂印度革命党領袖甘地。。在某處聚會塲壇上。。被人以卵擲擊。。此乃傳聞之誤。。是日據甘氏宣稱。。伊當日絕未見有人以卵向之擲擊云。。

●暹羅漸入恐怖時代

▲政府下令搜拿叛党

星架坡十三日電。。是日據盤谷訊稱。。暹羅漸入恐怖時代。。蓋自近日叛徒起事反抗政府之舉失敗後。。政府即下令大肆搜捕。便將叛黨盡數擒拿。。叛徒被捕後。。困而亡者多受政府人員虐待。。現目暹羅軍法裁判所員非常忙碌。。蓋須趕將大帮叛徒訊辦。。

本埠新聞

◎生榮死哀

本埠達權社首任書記甄雨泉病故後。。停柩於贊李威街之暗市党棺肆。。昨日午后壹時半在該肆禮堂開喪受弔。。各界前往致奠者殊形擁擁。。內有域埠致公總堂達權社代表司徒捷輿君。。本埠洪門諸昆仲。。甄山堂各兄弟。。暨各位親友。。出殯時沿途致送。。隨行素車頗多。。花圈亦不少。。復權社鼓樂殿後。。奏出哀樂。。令街上觀衆之感慟。。茲查其喪禮由本埠達權社支部執事治理。。復得甄中山堂各兄弟勤辦。。由司儀員陳宜顯君領衆起立。。齊向柩前靜默三分鐘。。㈡請衆復位。。㈢主祭員陳翼耀君致奠。。並宣述甄翁生前履歷。。及其洪門事績。。㈣謝志如君讀誄文。。㈤副甄常光君代孝眷致哀謝詞。。㈥各代表來賓諸親友進前與甄翁行最後相見禮。。

◎白晝刼去銀行鉅欵

市警局報告。。昨日下午拾貳点五十分有匪三名。。駛自由車至域多利路五〇〇九號之滿地可銀行。。三匪同時入銀行內。各出手鎗向司理及各工伴指嚇。。由收支員櫃內搜去現欵二千五百卅六元而逃。。銀行電話線已預早被匪割斷。。故市警得報趨至時。。三匪已逃去無踪。。至昨晚市警在緬街二千六百號部落尋獲匪用之自由車。。在車調查主任　雷宜堆
科員　陳賢茂　馬叙樓　林諒德　黃子恩　黃燥
陳燦桂　雷烜學　趙善義　鄺修照　胡仲扶　譚銳
黃子源　黃友雙　黃榮燊　駱週　馮道儒　胡仲扶　林諒德
黃翠亮　劉森　蔡好　李莊　吳成　陸其瑞　雷家熾
黃百萬　陳全　吳亮　馬如　鄧安　楊星耀
黃祖顯　鄭以　蔡英炬　雷福恩　朱達
李社文　黃啓仰　梁廷坤　黃純　黃立進
甄芳　李聖羨　黃世衰　劉晃　周道滾
雷春安　黃社勝　吳海　黃顯　陳原寬　馬開亮
梁基廉　黃福相　李思　馬教政
鄺贊華　羅百長　孫潮　黃新
黃壽　周光耀　梁培　黃世轡
葉益　黃翠亮　余祝中
副主祭　馬如全
民國廿貳年拾月廿九日

◎加拿大雲高華　華僑拒日救國會第三屆選定新任職員一覽表

常務委員　黃文甫　周耀初　黃少波
執行委員　黃文甫　周耀初　黃源昭　羅年德　黃少波
葉春華　薛仕杰　黃愼余　陳社良　雷宜堆
黃敬三　周振河　劉奕　黃德乾　周寶山
周昭立　關仲儔　馬本祉
候補執行委員　雷家煒　蔣重豪　鄭逸林　雷家奕　曹美定
監察常務　黃灼世　盤壽隆　馬曉氏　林賢棟　潘金
監察委員　彭惠傑　雷學溢　蔡傑夫
候補監察委員　鄭逸林
文書主任　雷家啟　鄭程萬　劉孟義　周勵如　周家職
科員　謝天乎　葉健槐　鄭振衡　胡洽　司徒昌榆
陳燦桂　趙善義
理財主任　劉奕　周振河
科員　盤韶惠　吳照光　葉求鏗　雷學溢　黃增業
朱光耀　黃子源　梁敢洽　雷家奕　吳連
黃寬棠　鄭保洲　劉密　李炎　周民發
趙祥　關崇耀　黃彬　黃昭鵬　鄭重平
交際主任　黃源昭　副　黃文炳
科員　林棟材　梁雨蒼　陳乾　黃榮燊　黃家鼐
葉求立　吳國華　高詠勤　朱昌　李社文
吳亮　李瑋衡　周來　李劍夫
林燊　黃同漢
西文書記主任　黃惠民　副　周愛强
科員　鄭莖培　溫日明　黃慶廸　阮宗豪　朱少英
周愛權　葉求達　胡秀林　李燮韶　李其成　周金
訓練主任　薛士杰　副　黃昭立
科員　陳翼耀　黃星甫　雷鳳儀　鄭振秀　曹麗培
廖翼鵬　司徒英石　黃煥劍　黃潮衍　顏敬初
黃滌世　甄志慶　鄭重生　周瑞康　周家諧
劉孔正　周光耀　劉梓森　許進
婦女部主任周寶山夫人　副
書記　周玫瑰女士　紀錄　葉美嫻女士
宣傳主任　黃蓉芳　副艷奇女士
科員　黃灼世夫人　梁視平夫人　高詠勤夫人
雷結培夫人　周耀初夫人　黃晚成夫人
謝仲夫人　薛仕杰夫人　吳積夫人
司徒英石夫人　鄭沾夫人　吳連夫人
李偉夫人　朱光耀夫人　黃衛照夫人
雷學溢夫人　楊仲瑤夫人　劉密夫人
梁敢洽夫人　劉奕夫人　黃廉昭夫人
何祿夫人　盤壽隆夫人　蔣次娟女士
黃隨愛女士　黃玉環女士　林玉蓮女士
曹月爲女士　李美好女士　李美悅女士
周玉珠女士　關重瓊女士　關重愚女士
鄭銀月女士　黃蓮霜女士　吳金鳳女士
劉瑞心女士　劉翠燕女士　許玉妹女士
孫彩蓉女士　錢麗瓊女士　黃鳳愛女士
羅傑英女士　文麗珍女士　林月嬌女士
莫夢霏女士　杜麗清女士　月華女士
張清珊女士　劉蓮英女士　黃美蘭女士
周月蓮女士　鄭月娥女士　鄭月媚女士
雪芳女士　冬梅女士　朱少鳳女士
小青女士　莫雪霏女士
宣傳科主任葉春華　副　陳廷光
科員　黃景仁　梁任農　梅暘恩　張坤　蔣北想
胡彩星　雷章梅　吳積　吳中堯　譚銳
湯有金　黃炳棠　馮自沛　胡仲扶　林諒德
雷學耀　余文中　羅壽山　黃昂舜　鄭贊華
倪奕南　黃顯　黃一秀　楊仲瑤　劉卓南
蔡潤　何惠生　楊守珍　鄭暢鈞　楊金煥
劉晃　馬瑞賢　蔡棠　林燊　楊星耀
葉求

◎華僑拒日會籌欵勸捐啓

溯自倭奴軍閥暴行。慘無人道。竟然起兵侵佔我東北。。殘殺我人民。稍有血性之男兒。莫不痛心髮指。。是以我海內外同胞。。皆有拒日會之設立。我海外不乏愛國健兒。登高一呼。即有雲埠拒日救國會之成立。實行對日經濟絕交。。藉以制倭奴之死命。以爲非武裝抵抗之地步。幸蒙僑衆明達。本愛國之精神。一致努力。毅然決然。遂成立拒日救國會於雲城。不避艱險不畏强權。茬苒過去於茲三載矣。。尤憶當年我僑胞愛國之熱誠。真足有令吾人驚嘆者。約有數端。如旅館之杯葛也。水產類之出品也。理髮業也。種種皆係吾僑抵制之効果。而使之然也。吾人等有見及此。。決不能因經費支絀。。而終止救國工作。。務希達到以無條件。。消極的抵抗。促政府收回東北淪亡之失地。。救回已亡未亡東北三千萬之民族。。惟是本會究屬集我全體華僑之力而成立斯會。但經費亦應取之各僑胞。本會維持亦爲僑胞是賴。故有籌款遣派勸捐員輪門捐款之建議。尤須望各商戶及各僑胞解囊勸助。集腋成裘。庶幾本會經費有所賴焉

◎中華會館通告

爲通告事。。本會館昨接太陽報函內開。「瞬屆冬節。。應宜佮各種冬節兒童玩物品。。分贈與本市各界兒童爲聖誕節禮物。。以歡兒童娛戲。。及籌捐鉅欵。。分撥助各醫院。。以充經費。。上述各節。。本報每年舉行一次。。以聊盡慈善義務一份之責。。惟今年得蒙大鹿頭會。。慷慨參加。。予以協助。。聯合作大規模籌捐義欵。。決定舉行慈善有奬義捐券。。藉以籌欵。。期能分助各醫院經費。。俾得各界貧苦之患病者。。有所救濟。。現決定奬義券辦法。。在中西人士所推銷之券欵。。總額除出武千五百元爲奬賞。。該奬券每一条沽銀五毛。。自首名至二十名。。皆能獲奬。。第一名奬銀壹千元。第二名奬銀五百元。第三名奬銀二百五十元。。第四名奬銀壹百五十元。。第五名奬銀壹百元。。由第六名至第十名。。每名奬銀五十元。。由第十一名至第二十名。。每名奬銀二十五元。。所收入之券欵。。在總數除奬格及一切費用外。。如華友方面所推銷之券欵。。總結不拘多寡。。將該欵悉數撥歸貴會館收。。以資維持貴會館所設之醫院經費之用。。素仰貴會館所辦慈善公益。。久爲世界人士咸相佩羨。。此次本報與大鹿頭會聯合舉辦慈善有奬義捐券。。藉籌善欵。。必表同情。。以是敢用函請貴會館參加。。予以協助。。並希轉知貴國華僑諸公。。踴躍購券及勸銷。。廣爲宣傳。。以期獲優卓之成績。。至爲感盼等由。」准此。。事屬慈善與友誼攸關。。及有維助本會館所設之醫院費。。自應允宜參加。。共同臂助。。並將情轉達。。務希各界僑胞踴躍購券。。成茲美舉。。爲此合行通告。。仰一体知照。。此告。。

中華民國廿二年拾一月拾日

▲各埠僑胞欲代爲推銷或購散票者請向下列通訊處函索即奉

▲代理利權須要沽楚一册方得酬金一元不足一册者不能享受酬金

D. C. Waun 27 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲總發票處新机明

內搜出衣服多件。。惟至今朝仍未偵見匪徒
加屬調查堂務專員劉孔正先生。。於是星期
「總至」「謠譯員」及不識「刺戟」二字等之荒
◎加拿大滿地可中華醫院慈善
▲▲「戟」「華」「之」「公會館」

內搜出衣服多件。惟至今朝仍未偵見匪徒踪跡。

●西匪盜車行刼

市警局消息。昨日下午約五点鐘。有西匪兩名。刼得紅白客車公司之自由車一輛。即駛車至第六街西七九〇號之亞砵打柴場。用手鎗指西人列治氏圖刼。不料列治氏身上並無銀。兩匪復駛車疾去。不久又到矢吆街一三九九號之亞拉士樹膠輪及電池公司處行刼。以手鎗指嚇在內司理。刼去銀箱現欵一百五十元。走出時適有西人見狀圖將匪車牌照號數登記。兩匪即開鎗向西人轟擊。幸未擊中。而兩匪已駛車由笠街向西而去云。

●虛報火警致生意外

本埠消防隊。昨日下午三点卅五分鐘。忽聞在第六十街夾域多利路之火警鈴响。即大隊馳往。不料到處方覺是歹人假報火警所致。而途中因大霧。致消防隊救火車一輛在域多利路與自由車一輛相撞。消防隊員一名及駛自由車之西人受傷。自由車完全敗壞。據當局報告。於去月之間。大霧之時。消防隊曾接假報告出發十四處。假報告多是由南雲及市東區之火警鈴報告者。當局擬嚴行偵緝匪徒。依例犯者須罰欵最少壹百元。或監禁最少一年云。

●華生足球隊又定期比賽

本埠中華學生体育會足球隊。是星期六又定與西人偉頓球隊在仝被街球場比賽。中人爲探臣氏。開球時爲下午兩点半。聞偉頓球隊上星期六日獲是季第一次之勝利。將必盡力再圖取勝。以華隊上星期六所示之技能。可信華隊將不易奏凱云。

●西人領導大宗華僑求賑

昨日下午兩点餘鐘。有西人兩名。是星期六又十名華人到市廳。由兩西人入見市會。要求賑濟華人。市長梯嗶氏卽向之說明有家室之失業華人現已受市政府賑濟。獨身之失業華人。則由省政府委英國教會施賑。且一概華人有欲受賑者。須个人向市政府或省政府求賑。惟煽動華人到市廳之兩西人仍不允退出。市長遂令市警兩名將之趕出。擁至市廳前之數拾名華人。亦卒散去。據市賑濟局長報告。於昨朝曾有兩西人領華人約五十名到市賑濟局。要求賑濟。後須呼警將之趕散云。

●大霧中兩船相撞

近來本埠及本港霞霧密佈。致出入船隻大受阻滯。幸至昨晚仍未有大不測事發生。惟今朝八点鐘。有詩丕亞輪船片失士亞列士號及亞拉斯加公司輪船天坎號取道來本港。在第壹海峽外竟因大霧相撞。兩船皆受損壞。惟皆可駛來港內停泊。兩船皆載滿人客。幸無受傷。片失士亞列士號船將因此須入船塢修整。由片失士亞打利號代之來往雲域云。

各埠新聞

◎劉孔正君之行蹤

關朝函。駐雲埠全加洪門總機關特委出巡加屬調查堂務專員劉孔正先生。於是星期一日駕臨本埠。致公堂昆仲預早前往車站相候歡迎。直至公堂小憩。與各昆仲相見。至星期二六時。設宴爲劉先生洗塵。八時半開全體歡迎會。各昆仲以劉先生不辭勞瘁。爲黨効勞。皆欲一覩風采爲快。所以赴會者甚爲踴躍。首由會長何詒光君。宣佈開會旨趣。隨請劉先生登檯發揮。先生將洪門先烈如何奮鬨。與吾人今後應負之責任。源源本本。發揮靡遺。聽者樂而忘倦。時已十一點。主席遂宣告散會。當場各昆仲報名繳交總機關年費者踴躍逾恒。至星期三午后十二點。各手足歡送劉先生至車站登車出坎城矣。

●芝博會正式閉幕

美國芝加哥埠拾四日電。本埠之世界博覽會。已於星期晚拾貳点正式閉會。待至來年六月方復開。自今年五月廿七號開會以來。已共有貳千二百卅萬人來本埠入博覽會參觀。在會場上所費之欵又達約貳千五百五拾四萬五千元。外埠客在本埠商區所費之欵又不知其數。此博覽會爲美國有歷史以來最多人參觀之博覽會。預料明年復開時。成績將較好云

●省長否認誘姦少女

亞省握問頓埠十三日電。本省省長布朗利氏。前被西女麥尾倫氏及其父控以誘姦案。致全加政界爲之震動。現省長布朗利氏向法庭辯稱所控全是虛僞。實是西女麥尾倫氏與亞省大學第二年級生西人卡威路氏串謀向之索欵之舉。布朗利氏現又反控西女麥尾倫氏及其同謀廢壞名譽。要求賠償壹萬元之損失云。

●羅省天氣忽變奇熱

美國羅省忌利埠十二日電。本埠及附近各區。今日忽然奇熱。本埠寒暑表升至九拾一度。且天氣異常乾燥。致約二萬名市民須往海濱游泳乘凉。爲本埠自一九二〇年以來拾壹月份最熱之新紀錄。朗必治埠報告寒暑表竟已升至九拾四度。市氏苦熱難堪。天文師預測將仍有一日之大熱云。

●嘉省又發生地震

美國嘉省朗必治埠十三日電。今日下午一點半鐘。本埠又發生劇烈之地震。地面作旋轉震動。爲自十月二號以來最猛烈之地震。幸無人命之損失。樓宇亦無倒陷。祇盆碗玻璃窗等物損失極微。據報告附近他埠。報告並不覺有地震。

●都朗度降雪

都朗度埠十一日電。本埠及本省各部。今日忽然大雪紛飛。爲本省自十五年前以來最早大雪者。本埠各街道皆爲數寸白雪所蓋。省內他處有報告日內降雪尺餘云。

梁緝光變氈鳥 (七)

(撰述員)

最可笑者。汝無恥緝光被余指出荒謬之別字連篇後。如籠中之鳥。欲逃無法。祇作哀鳴。顯出可憐之態。令人可笑。蠢爾緝光。猶曰「不屑與之作二字爭辯」。居然認用荒謬之別字爲榮。誠無恥之尤也。爾被余指出者。已有一縱橫排闔」二淘冶「總至」「譜譯員」及不識「刺戟」二字等之荒謬矣。尙云一二字。且饑証如山。縱盡九牛二虎之力。亦當無能爲爾辯脫也。何怪汝啞口無言哉。而汝無恥緝光于星期六日在副張假冒雲埠讀者投稿。臭文中又有言曰「拿了小狂君一二字的錯悞」。其下又按曰(按。此二字已証明非小狂君落筆之悞耶。吾則更足以顯出汝無恥緝光欲蓋彌彰也。既認錯悞。又何必按爲非落筆之悞耶。閱者更知亦認爲非汝緝光落筆時之悞也。非汝緝光落筆時之悞也。荷爲落筆之悞。多不過一字而已。今差至連篇。則當然由于汝無恥緝光根本不識字之謬也。汝無恥緝光目不識丁之大名。今已飛遍海外矣。決五大洋之水。不能洗脫之也。謂余前日文中之(連日緝光被余揭破其假面具後猛攻)。及緝光既被余揭破其假面具。余再以墨硇攻之以六百零六响者。喻吾材也。進攻之猛烈也。爾無恥緝光罵。實則爾畏懼太甚。若吳牛之可憐哉。可憐哉。早知一戰就敗。當年不讀書。查新民國報開張以之主筆。遠之如關素人黃二明等如陳辯惑甄一怒等君。皆爲學問淵博。譽滿加屬。猶復謙厚非常。所時氣始平者也。而爾無恥緝光。都未曾行過。滿肚茅草。偶然貪緣時會。施托脚之神技。得一二有力者之任主筆。羊蒙虎皮。顧盼自雄。不可一世。大有當今主筆。舍我其誰之概。于是假主筆之銜。以欺僑界。大作褒菜之臭文。被余迎頭一擊。揭去虎皮。則咩咩而鳴。活現羊自鳴得意。不料荒謬之別字連篇。祇作瓦釜雷鳴之形。可笑可憐。復有甚于此者乎。

(已完)

◎恭頌良醫

敢者弟素体弱嘗伴藥爐病魔糾纏致患虛勞以其痛苦難堪且碍工作故迫於數年前歸國調理不料百醫罔效而囘加期限又逼要抱恙出港乘日本皇后輪敢航于是惡疾增劇命亦垂危幸蒙余如傑先生介紹同船之國醫駱重煦先生施治乃轉危爲安抵埠後仍由駱先生續診今已藥到囘春不除而且体力日强操作如常弟之得全拜駱先生再造之德耳先生醫術既然高超心性亦復慈祥感恩之餘愧無以報謹登數言以伸謝悃且告僑胞之患疾者知所問津焉

駱先生寓雲埠片打街東九十六號房喊線矢麼一九九二「

新五行四號半

弟余舉暢謹頌

◎加拿大滿地可中華醫院慈善彩票揭曉佈告

敢者本醫院此次彩票蒙各埠僑胞熱誠購買共沽得彩票銀一萬三千四百四十七元照計以九千三百七十元開彩餘有四千零七十七元歸爲醫院慈善費籌辦票費在內依拾月廿八日大集全体僑胞監視開彩以昭大公 第一名)得銀一千三百四十元(二名)得銀二千元(二名)得銀一千三百十元(四名)得銀六百七十元除四大彩外尙有小彩二百名每得銀拾元共小彩銀二千元大小彩開完茲將得彩票總號數佈告俾衆週知得彩者卽携來原票領彩如道途遠勝請將得彩原票買保寄來卽將彩銀寄上交妥查有些票間有不寫明住址請看報對號數知有得彩祈將原票並住址寄來以便寄上妥收爲荷

▲第一名　三五二四三　紐約陳卓明

▲第二名　九八一八　紐約陳瓊宜

▲第三名　三七一〇五　紐約葉敢均

▲第四名　一六六三三　咩利泊技梅榮

▲小彩列下

七九三四六　一九三八六　四一六二九

二七八〇　貳二八四二　貳二六七四

八〇一四九　二六八〇五　貳四四六一

三六〇二三　一六貳五九　七〇七五一

三五一八七　參五八八四　壹〇二四〇

三〇六八八　七一壹六五　一六五一壹

貳四一七九　一五〇貳一　二八四七一

一三五一〇　壹〇一壹八　二五一六壹

一貳四三二　一貳九一貳　壹四三二五

八〇一四六　三五八九六　貳五九六〇

壹八四六〇　一八貳〇六　三九九一〇

一四二　壹〇一壹八　二七〇八二

貳一四五九　三一〇八〇　一貳五〇〇

一貳四五九　二七貳五九　二八四七一

壹貳八七八　一九六九貳　貳四三二五

一四貳〇八　一九〇〇五　壹四五六八

一貳四三二　一貳九一貳　壹四三二五

八〇一四六　三五八九六　貳五九六〇

壹八四六〇　一八貳〇六　三九九一〇

一四二　壹〇一壹八　二七〇八二

貳一四五九　三一〇八〇　一貳五〇〇

一貳四五九　二七貳五九　二八四七一

壹貳八七八　一九六九貳　貳四三二五

一四貳〇八　一九〇〇五　壹四五六八

一九三八六　四一六二九

貳二八四二　貳二六七四

七〇七五一　貳四四六一

壹〇二四〇　八貳五〇九

一六五一壹　二八四七一

貳五九六〇　一四五六八

三九九一〇　一八五四八

二七〇八二　三七五六三

一八三六八　四〇八一八

一四七四四　二一六八三

二七八貳參　壹九〇三八

貳四三八〇　貳九七二六

一七七〇五　二四〇八三

壹四一〇四　二一二四四

二七貳七七　三九八一七

一〇九三一七　三二〇二一二

壹〇八壹五　二六二一二

三五二四四　二七貳七七

二六五四三　二二一四一

三七五七五　二二〇六一

三八四三壹　貳八六九二

一三九五七一　八三三一九

二四〇八三　壹九〇三八

一貳三三三四　八一七四六

貳五三九二　一二〇五四

一二五九九　貳三九八七

三三三四　一貳三三貳

〇六七八五　〇七三九八

三六六三四　〇二九九三

一九六一九　〇九三一九

一九六一一　〇四三六一

一九六九二　〇九〇三六

一九六九一　〇六六三

一九六九　〇二六六

一九六　〇四三

一九　〇九

一九六一一五　〇九三一九

一九六九二　〇九〇三六

一九六九一　〇六六三

一九六九　〇二六六

一九六　〇四三

一九　〇九

一九六一一五　〇九三一九

▲我華僑之公共會館

公共醫院。

公共學校。

公共義地。

應保存否。

若應保存。

當即落力購買域埠有獎義捐券。

購取獎券者。

可以積德。

可以發財。

止截之期僅尙有四禮拜。

時候無多。僑胞請速購買。

雲埠各大商店均有代售

簡章印備　函索即寄

域多利中華會館有獎義捐委員會啓

處訊通館會華中

Chinese Consolidated Benevolent Association

P. O. Box 1336

Victoria, B. C. Canada

◎趙邦立歸國鳴謝

敢者弟定拾壹月拾壹號挈眷乘亞洲皇后輪船回國叨蒙龍岡公所開會歡送及兄弟戚友餞以盛筵贈以珍品隆情高誼曷勝銘感弟茲因行裝匆迫未遑遍謁恭辭深爲歉歉謹登報章聊當謝忱話別禮行握手會而再會

▲敢事一

敢者弟本年承各昆仲過愛選爲雲高華埠龍岡公所實業部司庫之職感激殊深弟因事歸國恭辭該職現由張炳堅君接任視事此後凡關於公所實業部理財事務可直與炳堅君接洽可也

▲敢事貳

本號各項膏丹丸散概交雲埠廣裕隆寶號代賣如各僑胞光顧祈可與廣裕隆購買仰祈留意不勝感謝如各親朋有函件賜教可直接寄交吾弟邦業收轉致便安

勝其滿謝此啓

B.C. Royal Cafe　61 Pender St. E. Vancouver, B. C.

弟趙邦立謹啟

乾豐新記

▲遷舖廣告

本店向在佐治街東三二九號現爲擴張生意計特遷至緬街五〇九號照常營業僑胞光顧請照下列地址賜教便安

KING FUNG Co.

509 Main St. Vancouver, B.C.

喊線麼矢三三二六R

◎云埠林西河總堂九牧公所通告

敢者。本總堂與公所，自於兩月前實行合併後。會議決征收堂所兩處今年與舊欠之年費月費房租等項辦法數則。茲照錄如下。㈠議決各人所欠本堂所之年費月費。如在今年內繳納者。照五成折收。若過今年。于明年卽廿三年內繳納者。收七成五。又過明年之外。則所欠若干。俱照原數收囘十足。㈡欠本堂所房租者。若在今年內繳交者收六成。明年內繳交者收八成。如過明年之外。照收十足。若查獲其人有入息可能繳納者。要隨時照章追收。不容寬貸。爲此合行通告。仰所屬一体知照爲荷。此佈。

中華民國廿二年十一月十日

今朝香港滙價每百卅七元六毛

奇異藥水

上列唱片每隻壹元寄費貴客自理
唱片出門恕不退換

奇異藥水 可搽可食 功效萬能 百病能治 大罐七毛 中罐四毛 小罐壹毛 發行相宜 招商代理

奇異聯集 出版贈送 愛閱諸君 函索即寄

殺蟲仔葯 殺木虱葯 每盒三毛

上列葯品不包寄費

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲埠 五洲大藥房

◉◉雲埠五洲大藥房 鼓鼓吹吹 鼓鼓吹吹 救國之

唱唱 唱唱 片又有辦到

蔡廷楷燦爛櫻花落 一隻 李雪芳 白駒榮
黃龍痛飲 一隻 李雪芳 白玉堂
情僧偷到瀟湘館 一隻 廖了了
相思盒 一隻 薛覺先
快活寃家 一隻 薛覺先
難中緣 一隻 新少稚 柳仙
少年發達 一隻 新馬師曾

◎加拿大雲高華中華會館舉辦慈善籌款佈告

本會館爲我全加華僑慈善總團體及所附設之西式醫院歷有多年其宗旨專爲救濟貧苦無靠之病僑年中僑胞之患病而在該院理療者大不乏人久爲僑衆所洞悉而該院與本會館壹切行政經費實繁浩大且值經濟恐慌國難當頭歷歷常費有增無已計本會館所入息不敷支出向來全賴歸國華僑慨解仁囊繳納出口票慈善費以資維持現值不景氣之象工情冷落百業凋零影响所及邇來收入無多遂至本會館目下財政支絀況尙欠醫院費七百餘元上年樓宇實業地稅銀千餘元款項無着更加當年新地稅又將至事勢急逼達於極點爰於前次職員會議當經議決舉行慈善有獎義捐券籍以籌欵補助于萬壹在案本職會身任會務感茲頹敗煞費經營知非創此有獎義捐券無以爲力爰繕簡章具體決定有獎義捐券總額叁萬條每壹條售坎銀壹元自首名至貳百名皆能獲獎伏望各埠僑胞踴躍購券成茲美舉語曰作善降祥福緣善慶其斯之謂歟 加拿大雲高華中華會館謹啟

常務委員黃昂湛
文書主任丘福祥

中華民國廿貳年五月十五

▲謹將有獎義捐券簡章畧摘數條列后

㈠此券名爲有獎義捐券乃慈善性質故定是名所得之欵撥入本中華會館爲維持醫院慈善經費㈡預定發獎券叁萬條每壹條沽坎銀壹元共銀叁萬元㈢獎格(決定獎貳百名)第壹名獎銀五千元第貳名獎銀三千元第三名獎銀壹千五百元第四名獎銀五百元第五名至拾名每名獎銀壹百元第拾壹名至貳拾名每名獎銀三拾元第貳拾壹名至壹百名每名獎銀壹拾元㈣開獎時如沽足券額三萬條決照原定獎格給獎倘沽不足券額或沽過額者其獎格當按照沽出之券額成數給獎之㈤開獎時期訂定于中華民國廿貳年拾貳月拾日假座雲埠華人戲院開彩開獎時如簡章詳情及代賣券附錄細則另印分寄各埠公覽歡迎各商號僑胞代理售券廣爲推銷(茲將本會職員表附錄于后)

常務委員 蘇沃 曹美定 周耀初
黃昂湛 葉求茂 陳宜耀 周耀初 李世璠
曹美定 雷學溢 李日如 朱廣煒 蘇沃 葉春華
侯民壹 陳耀生 林煥庭 黃愼余 黃宏業
候補執委 曾雲峯 趙屏珊 黃寄生
監察常務委員 劉孔正 譚冠三 陳平章
監察委員 科員 陳雲顯 廖伯良
候補監察 蔣重豪
文書主任 黃景仁 關崇顯 李照昂
丘福祥 楊棣榮 擇尤用最精美之三色版印成明信片看過如臨戰地永久不忘
黃祖德 曹朗天
張椿杰 副盤壽隆 科員
會計主任 雷家奕 林立寬 高練
林德調 陳宜顯
鄭慶煜 馬贊湖 黃昭立
副梁雨蒼 科員
交際主任 黃文甫 馬福崇 黃生元 李給珉
馬福崇 周寶山 陳品光 黃源昭
庶務主任 葉益 副余玉中 黃灼世 薛士杰
本會辦事處 雲高華埠中華會館
Chinese Benevolent Ass'n.
P. O. Box 50 Vancouver, B. C. Can.

◎香港「北風」三日刊啓事

北風三日刊,爲香港東方文化印書局附辦事業之一,由鄭玉葵女士主編,宗旨純正,言論尖銳,文筆犀利,爲國內最敢言之報紙,僑胞欲知國內消息,不可不讀,

(價目)
零沽每份貳仙
國外連郵費每月四毫 (俱收港幣)
定閱全年照計

欲論月或全年定閱者,請逕寄香港東方文化印書局、其地址如下、

The North Wind Eastern Culture Press
28 Lyndhurst Terrace Hong Kong, China.

加屬零沽代售處 雲埠大漢公報
▲每份收坎銀貳仙 ▲外埠另加郵費壹仙

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉幷裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各機器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知座應速命

電話時應三九二一九
D. Drummond
207 Pender St E Rear
Vancouver B. C.
Phone Sey. 3929
住家電話
Fair. 3445Y
比布 沅文披露

美盛金舖

MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9396L
各廠大小鐘鏢各欵眼鏡
代理開平明報傘年報費五元五毫

司理 鄧湛隆啓

十足金葉首飾舖

Yucho Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

新由上海辦到

五彩中華國難掛圖
外埠每幅五毫
包紙筒及郵費

五彩十九路軍抵戰績畫片

每套拾貳張定價叁毫分第壹第叁兩種同價外埠加郵五先此片由隨軍攝影記者親冒危險至前線攝取擇尤用最精美之三色版印成明信片看過如臨戰地永久不忘

美洲代理

金山大埠 紐約
羅省技利 屋崙
檀香山 舍路

新招代理利權優給

厥麻多年腊 客題獨一標 味甘香肥豔 批發達全球

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又多名重一時及來遊英屬抱病求醫者座春奇效症若手到重則中西法參用定病源著服論根據實驗心細術妙配提良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科腳氣喘瘟惡瘡花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受理由列明函外埠每薄加郵費帳知決能按症發藥應服診金幷將學堂考究經驗各藥開列

榮榮腊味製造廠

腊味專家 全球批發

WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

代理

屬 滿地可 都朗度 溫汝辟 卡衣利 雷振打 汝利愼 雲高華 域多利 列必治

香港東華三院印務局

精製各印務 承印中西文件

機器齊備 字粒俱新 排版雅觀 印刷精良 取價低廉 交件迅速 僑胞惠顧 無任歡迎

得拔利市
電話 五五七五

大幫中文日期印發售
每只一元二毛五
圖章樣本印備如蒙取閱當卽寄奉

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
司理人 林立棠 林翰芳 謹啓

汪意廣告

花柳白濁斷根汁每鎊伍元 立止內傷吐血汁每鎊伍元 一掃光腳水
花柳入骨搜盡汁每鎊伍元 遠年楊梅疔毒汁每鎊伍元 立止心痛汁
疳疔橫痃芒菓汁每鎊伍元 急救撞紅癇潮汁每盒伍元 每鎊伍元
立止腸風痛汁每盒伍元 立止夜夢遺精丸每鎊伍元 每鎊伍元
立消兒胎毒膏每盒伍元 立止頭暈痰涎丸每鎊伍元 每鎊伍元
跌打逐魂止痛丸每只伍仙 腎虛陰腰痛散每鎊伍元 每鎊伍元
立愈扯氣斷根丸每鎊伍元 三鞭補血汁 每盒伍元
風濕腫痛癱症汁每盒伍元 久戰不倦合歡膏每盒伍元 每盒伍元
化源降氣止痛丸每鎊伍元 赤遊瘋丹每盒伍元 每盒伍元
跌打逐瘀止痛散每服伍仙 婦科屋後腫痛汁每盒伍元 每盒伍元
立消出血大神通紅雲血癆汁每料廿元 每鎊伍元 每盒伍元
花柳入骨搜盡汁每鎊伍元 每鎊伍元 每盒伍元
遍身起毒發瘡痕癢汁每盒伍元 每鎊伍元 每盒伍元
滿應咽痛藥水每盒伍元 每鎊伍元 每盒伍元
花柳入骨搜盡汁每鎊伍元 每鎊伍元 每盒伍元

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
B.C. Phone Douglas 3523L.
花旗參 金耳環 茵陳跌打 正雄胆
各項丸散藥汁大減價每元收八折

雲高華安和堂
參茸藥材發行

Viaduct Drug Store
Cor. Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 342

林衛臣醫專

跌打刀傷 湯火損傷
續筋駁骨 健腦振頭
瘍癰瘡疹科 紅白痢症
花柳殘痛 風疾鶴膝
各種雜症

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

廣濟堂自製各種丸散 鮮明熟約發客

拔毒生肌葯膏 每合二元五
此膏治損傷凡有損口朱埋者貼之卽能全愈

跌打止痛葯水 每瓶二元二五
此水散瘀止痛凡跌打搽之卽能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之卽能全愈

萬應爛脚葯散 每罐弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚摻之定然全愈

花柳鹹疳葯膏 每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之卽愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛卽止

花柳拔毒丹 每寸壹元 半打五圓 一打拾圓

▲注意 小店常有 茵陳跌打 化庄品 金耳環 花旗參 發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

西葯治花柳最爲得法本店常備各種葯品奏效如神又備有經驗葯劑師配製葯方華友光顧特別歡迎

緬夾佐治街懷亞德葯房啓

◎駐雲全加致公堂總辦事處通告

爲通告事本總辦事處前經議決委派劉孔正君出巡全加各埠宣傳堂務藉以聯絡同志感情幷催收本總辦事處年捐在案現劉君已辦妥其本人各項手續定於本月卅日晚乘火車首途其所至各埠仰各該埠洪門團體昆仲妥予接待以利進行爲荷除分函外合行通告仰一體知照此佈

民國廿二年九月廿九日

曹曹曹曹

統新藥行

羅省分行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U. S. A.
通訊地址

減價

凡每次惠顧五元以上者請剪此告白付來本藥行便得計八折之優待藥品甚多未能盡錄目錄救急良方印便承索即送

▲▲填精補腎丸　每兩壹元五毫　治腎虧陽痿遺精
▲▲耳鳴耳聾丸　每兩壹元貳毫五　初起或日久均合用
▲▲男子七疝丸　每兩壹元貳毫五　治小腸氣痛等症
▲▲神效脚腫丸　每兩壹元貳毫五　有腫消腫有痛止痛
▲▲風濕骨痛丸　每兩壹元貳毫五　凡屬風濕作痛均合
▲▲新舊白濁丸　每盒壹元貳毫五　初起日久均合用
▲▲外科如聖膏　每盒壹元五毫　爛腳瘡科聖藥
▲▲消粒解毒丸　每兩壹元貳毫五　濕毒紅粒食之斷尾
▲▲皮膚止癢水　每罇壹元貳毫五　癬粒痕癢一搽即好

軍醫曹統新偕男達
達知醫內外全科或
有玉體違和未知何
藥合用者祈詳示病
狀並惠藥費五元自
能配藥付上

◎恭頌止痕仙露
曹統新先生鑒前接付來貴行皮膚止癢水壹罇搽後立刻止癢消粒收功極速特此報聞幷以鳴謝
Wong Fook, T. B. Hospital, Cott. I. Oak Forert, Ill.
黃福拜頌

◎紅粒痕癢一掃而光
統新先生鑒弟前在小肚脅腿等處起許多汗粒痕癢異常無法可治因函求台付來皮膚水壹罇搽之即好幷無復發真可謂壹掃光之仙露也又蒙付來之補腎丸亦甚有功食丸後腰部已不如上日之倦矣
Chow Kee, Box 186 Lytton, B. C. Can.
曹德聯上言

◎白濁聖藥
統新先生鑒貴行付來之新久白濁丸經已得收弟向來代售此丸凡用過者無不稱好真聖藥也
Shanhgai Cafe, Box 471 Green River, Wyo.
余均中上

◎十年梅毒盡掃除
曹統新先生鑒弟前涉足花叢染着梅毒週身痕癢至今拾年屢醫罔效現得友人介紹謂先生醫術如神以致特函將症說明求先生配藥前來照單服食果然不出幾天所有身中各毒盡皆掃除今蒙先生之德銘感五內謹綴數言聊申謝意以俾儕朋諸君有患此者知所問津焉
La Nueva Republica, Vicente Cuerrero 604
Cd. Juarez. Chih., Mex.
黃霖敬頌

廣東各屬新聞

縣府令禁歧視舊毫

南海函　南海縣府昨分令所屬云　爲令遵事　現奉廣東財政廳總字第一五零九號訓令開　現准廣東全省商聯會函開　本年六月間召集會員大會　據鶴山縣商會提議書　查官版足色銀毫無分新舊　一律十足通用　不得歧視低折　迭經明令有案　惟廣州市面對于舊毫仍有低折歧視　各屬商民携帶舊毫到省者　每千元動輒貼水六七元不等　影响所及　鄉市物價不免提高　商場交收　恒生窒碍　請轉達政府　飭廣州市銀業公會　及各縣市政府　凡官版足色舊毫　十足通用以維幣政等情　當經提出討論　議決通過在案　相應錄案函達查照　希對于歧視舊毫一事　重申禁令　凡官版足色舊毫　不得暗中低折　如違准予告發究辦　以維幣政　除布告嗣後對于本省新鑄官版足色銀毫　不得再分新舊　任意挑剔低折　倘敢故違一經告發有據　定即嚴行究辦　暨分別函令外　合行令仰一體遵照　此令等因奉此　自應遵辦　除分令外合行令仰該屬即便遵照　此令

第五區發現陶土鑛

恩平函　恩平第一區及拾一區地方先後發現金鑛　第一區方面　業由鄭君霖等組織志誠公司　向建設廳請承開採　十一區方面　亦由縣府召集各界籌議　由全縣公營　消息傳播後一般民衆　以縣屬各山蘊藏各種鑛質必極豐富　遂四出探採　最近有邑人岑位生等　又發現第五區黃松潭地方　有極豐富之陶土礦　乃集資組織恩洲陶業有限公司　向建廳請承開採　經建廳派員到縣　會同縣府委員前往查勘　查該鑛區大地名爲崩山　小地名爲獅山　崩鼻牛　面積共三公頃十七公畝　六十一方公尺　現已由縣府呈准建廳　掛查一個月　如期內無爭抗　即可轉請准予開採云

破獲私販軍火機關

台山函　台山縣府保安隊部　近據報縣城通濟橋廣祥盛店　係私販軍火機關　昨特派遣特務隊長那安瀾　率隊前往該店　包圍搜索　結果搜獲左輪鎗一桿　各種子彈數十顆　另鎗机雜件等物　詎正搜查間　突有一村婦肩挑竹籮　買買然來　彼尚未知店內事情　已經敗露　仍挑籮逕入　乃爲隊兵截住搜查　則籮內纍纍者　盡屬七九子彈　約達千顆之多　遂將人物一併截留　連同該店司櫃人甄某等　拘返縣府嚴訊　但該店東主先已逃遁無從弋獲云

李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏
發現唯一改善症必見效
能令千萬確有奇效
此膏久已馳名並非平時醫治皮膚瘙癢凡一切良莠毒瘤廢痛疳瘡梅瘡指頭瘡兒胎毒黃水濃瘡頭瘡疹疥陳瘡湯火油傷因傷其法遠年瘰癧毒症拯救起死回生即止痛止癢功效神速凡患此症者用此膏數日即愈百發百中應驗如神

定價每盒壹元　外埠加郵費一毫

李天助止痒解毒水
非常靈驗遠近知名
誠外科之聖王也

定價每瓶壹元　郵費一毫

各埠代理到
貴公司
金利源
廣萬生
活生藥行
各埠代理
廣裕隆
金益正華
中外各埠
均有代理
美香路
永合公司
天津
和公司
三德市
漢口公司
中外各埠
百貨公司
均有代理

雲高華埠代理生活藥行
Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

白羊樓書庄

雲高華埠
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

十週年紀念
所有書籍
大廉價
五折
目錄印備函索即奉

治癬聖藥

Singer Bros Drug Store
Cor. 26 Queen & Victoria Street.
Toronto, Ont.

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St, E.
Vancouver, B. C.
PhoneSey. 3705

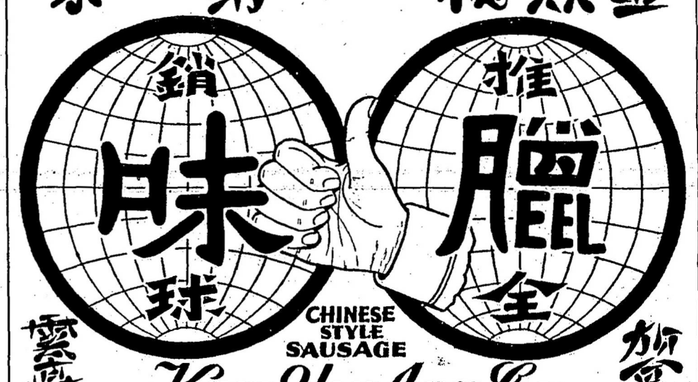
◎雲埠明和大鐵行新辦到
大帮「厨刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如孖人嘩樹仔嘩及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到厨房利器裝自由車蓬物件耕田器具建造機儀家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易者有口皆碑未交易者接踵馳至矣剎虫藥水農家皆云甚效電燈膽耐用省費以力固公司爲最良發行零沽批價從廉統希垂顧方知殷實焉

▲電話　(詩摩)三七〇五
片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

本藥房代理(Kongo)專治乾癬濕癬與及皮膚濕毒藥膏奏效如神用過者毋不口碑載道贊爲聖藥染斯疾者請速購而治之當知吾言之不謬也初染者壹盒能愈久年頑症須用三幾盒必能醫愈
▲每盒價銀壹元
▲外埠代支郵費

特權代理人
勝架兄弟藥房
舖在細夾域多利街角門牌細街東約貳十六

金然棧製腊第一家



◎二埠致公堂鳴謝萬雲龍誕經費
永盛廠壹元
譚文廣　林福悅　梁煜　江灶　陳旺
周九　林文合　蘇河淡　梁廷滾　黃禮富
每名五毛
黃享　李漢　黃安　李聖燕
李杜記　梁永發　梁灼南　槐記
李昌洧　梁鍊石　梁熾　胡立舜
黃福　黃派賢　梁寬　梁煜　余寬
張明晃　宋昭海　宋昭懋　宋華修　黃鉅
宋昭海　宋昭懋　宋華修　黃鉅
李昌洧　每名貳毛五
天生館貳元
廣順隆　周九　譚文廣　林福悅　梁煜　江灶　陳旺
葉崇義　劉福
蔣安翹　朱帝棣
宋華達　黃享
梁煜　李昌洧
黃福　黃派賢
梁俊　張明晃
譚世廣　宋昭海
吳昌　倉記
羅傳孫　每名貳毛五

Vancouver Rooms
414 Columbia Ave.

西人雲高華客棧廣告
本客棧全由西人管業：睡房寬而通爽：整飾一新：地近片打街：在華埠中心：單房租價每晚五毫：每禮拜貳元半。另有成套廳房出賃。(地點)哥林比亞街四壹四號
西人和比氏啟

本號巧製各欵臘味俱用上等材料正山西汾酒凡製臘原料必經醫生化驗特許証明合於衛生及認爲上等肉類無論寄往別國外省均準入口稅脚費本號可先代爲支妥各埠商店均有代理
(電話)
Doug. 5570
司理李仍啟

世界旅館新張廣告

片打東街·壹七六號·中興旅館：余等承買·革故取新·更名世界·生意推廣·修飾壹切·所有房舍·空氣甚佳·衛生合極·絕無塵埃·水喉冷熱·無壹不齊：時至今日·受困經濟·特將房租·額外減低·或租壹月·或賃禮拜·僑胞光顧·定協雅懷：
本館特設自由車爲貴客利便往來
(電話)千汝地三三七
World Rooms 176 Pender St. E. Vancouver, B. C.
民國廿貳年十月壹日　司理人黃家鼐·甄法明·謹啟

賽路戲院

ROYAL THEATRE
142 Hastings St. E.
在喜士定街東壹百四拾二號

◎紀念預告
啓者本支社謹擇於十一月十九號舉行吉週年紀念慶典敬請
洪門總機關
致公總分堂
達權總分社
屆時賁臨指示一切曷勝榮幸
民國廿二年十一月五號　黨近達權支社謹啟

請看壹百萬銀價值之戲收入場券銀壹毫、、幷每逢禮拜貳禮拜四等日有賞標、、每晚用超等花旦表演外、、加插電畫兩出、、諸君留意焉、、

▲入場價目
日場　每位收銀壹毫　小童五仙
夜場

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

◎新　冬正水糖雜絲各樣僑價
◎到　錢胞樣欵髮貨薑仙金年
◎大　貨花枝海瓷爆齊採相
◎宗　品芳頭乾味器竹備辦宜

(電話)德忌利市五五八三
雲埠元發司理李照初機初啟

◎紀利醫生廣告
本醫生積貳拾年之經驗在中國服務凡五年現在丹利委街四百叁十號協和會醫所(即舊徐如悅醫生處)專爲華人服務診症時間上午九點至拾點半下午六點至八點半(電話)Highland 1176 另有醫所在喜市定街西壹百六拾叁號專驗眼配鏡取價較別家爲廉華友光顧極表歡迎

◀歌匿兄弟有限公司▶
CORNETT BROS. LTD.
33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

喜市定街東卅三號

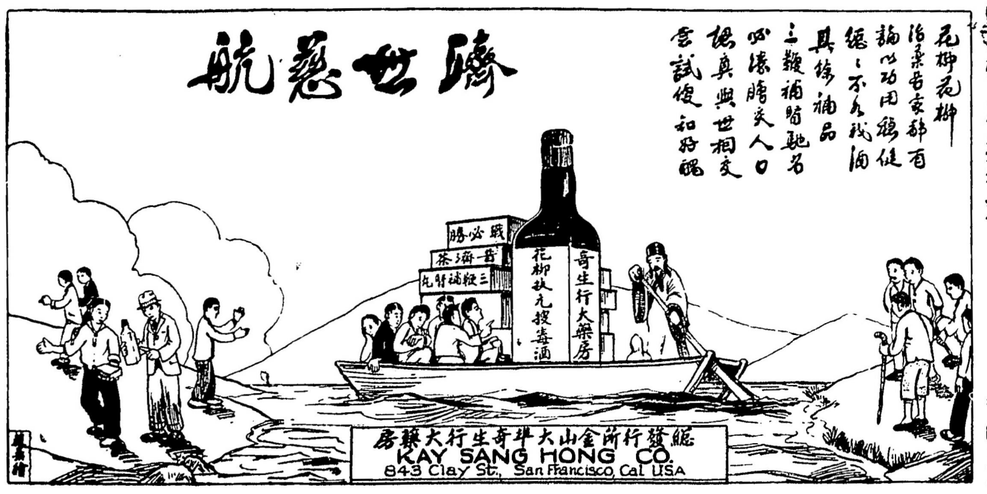
5.55
FASHION
化純靚靴五元五毛五
男人黑靴及兩色靴
每對三元九毛五
特價

裕綸德記

域多利埠
YEE LUN ARK KEE
534-6 Fisgard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.
Phone Empire 1631

新●到●大●帮●
水仙花頭　各種爆竹
新鮮枝乾　甜蜜糖薑
顧繡檯屏　男女絲巾
冬節禮品　一概齊備
僑胞光顧　無任歡迎
電話巴一六三一
關祝華誕啟

●馳名三鞭補腎丸大盒十元中盒五元小盒三元五
●戰必勝丸　每盒三元
●始創花柳扶元搜毒酒　每罇五元
●花柳入骨搜毒丸　每罇五元



有味哉！
味精
天厨味精　國人創製
國人資本　國產原料
有據可查　有址可尋
純粹唯一之國貨
取材純用麥粉・經化學方法・提鍊製成・絕無任何動物・參雜其間・用於調味・不論山珍海錯・鷄鴨蔬菜・加入少許・皆能增進特殊的鮮美味道・且富有滋養性・又能開胃助消化・功効既大・代價低廉・誠社會的經濟品・庖厨的良伴也・
雲埠代售處　金利源　輔行公司　廣裕隆　廣萬生　中原興　合生號　元發公司　萬源昌
上海中國天厨味精製造公司啟

加拿大各埠代理處均有發售
寄藥郵費買者自理藥目印便函索即附

祖國新聞

●順祝同等
留別蘇省父老
鎮江　蘇主席順祝同及各廳廳長委員拾月九日發留別蘇省父老文「衙署」祝同等猥以庸愚　忝膺重寄　服務蘇省　垂及六年　就任之時　適值水災之後　滿目瘡痍　庫空如洗　籌辦急賑　搶修運堤　海塘工程　廻顧兼籌　心力交瘁　旋逢壹貳八事起　國軍苦戰　風鶴頻驚　鎮江密邇首都　經轄南北　擘築防禦工事　鞏固後方治安　慘淡維持　卒免隕越　但自經水災國難　蘇省民力交敝　元氣大傷　凡百建樹　均以無米爲炊　陷於停頓　徒滋遺誤　既無報答黨府付託之重　又無以仰副父老屬望之殷　寢饋難安　實深內疚　爰經聯銜請辭　退避賢路　幸已獲准　庶少愆尤　適奉明令　担任五省剿匪北路工作　枕戈待發　捲旗西往　緬懷德音　載深悵惘　惟祝同等分屬蘇人　桑梓攸關　與亡有責　此後凡屬本省地方事業　仍當盡蘇人一份子之軫力　謹從諸父老之後　附驥追隨　共圖匡濟　臨電依馳　伏維鑒察　順祝同　趙敢縣　舒石父　周佛海　董修甲　韓德勤　何玉堂　王伯齡　李明揚　同叩

●三賀鐵路
建築費尚不敷
南京　粵桂省府合築三賀鐵路（三水到賀縣）呈核　鐵道部初測業已竣工　現正從事第貳分段再測　預算建築費約一千二百萬　粵省府已籌集五百萬　廣西省府籌集三百萬　尚不敷四百萬元　將電王應榆　就近與滬方資本家接洽借款　並請王前往襄助籌劃

●日關東軍
驅練蒙古騎兵
供對俄作戰用
南京　蒙人消息　日據我東北四省後以滿蒙地域　產馬甚多　適于編練優良之騎兵　特飭關東軍在呼倫洮南熱河三處　編練蒙古騎兵叁萬人　期兩年內完成　以爲對俄作戰用　現已廣徵東蒙各旗入伍　但蒙旗同胞多不應募

晋省纏足風氣復盛
太原　晋省婦女纏足風氣　近年復熾　村政處之調查　計全省各縣十九歲以下女孩纏足者　約三拾二萬貳千餘人　拾六歲以上三拾歲以下纏足者　有六拾二萬五千餘　共約九拾四萬八千餘人

中國美術展覽
九月十八日上海通信　德政府擬明年貳月　在柏林開中國美術展覽會　作品分古代　近代　現代叁種　約數百件　由我國黨府研究院徵集　經費預算六万馬克　中德各負一半　黨府已派葉恭焯劉海粟爲籌委　負責進行

●滿洲境內
外國偵探暗躍
▲無線電通訊網密佈全滿
▲蒐集情報密告本國政府
瀋陽函　據東報云　最近有一事實足以證實蘇俄遠東軍備之積極化及美國太平洋政策之緊張　蓋最近在遠東尤其滿洲境內　發見某某某三國之偵探團　正在用所有之方式從事暗躍　使當局神經極度尖銳　在瀋陽據偵察所得　該三國之偵探團　似先籠絡當地之日本人或滿洲人　使爲先頭　利用商埠區內自國系之商舘或邸宅　頻從事無線電連絡　憑藉此種聯絡通信　彼等在全滿各地佈成一周密之偵探網　蒐集情報　秘密報告本國政府　且有揑造種種　足導日本及僞國之國際的立場於不利地位之情報之模樣　僞國當局對此已嚴重警戒

●內蒙自治空氣
全係德王製造
▲卓特巴札普之談話
北京十月十四日函　張垣訊　察省委卓特巴札普總談　予擬月底月初赴北京謁何　接洽蒙古察哈爾部保安長官公署事宜　內蒙自治問題　係德王假借少數蒙人　把持操縱　彼廿一年代理盟長時　留存空白甚多　假借名義　召開自治會議　真正盟長皆不知錫林果勒盟十旗內有六盟不同意　察哈爾拾二旗全不知　雖有開會說　恐人數不足　難開成　前任錫盟果勒盟長楊桑真派員來察　聲明內蒙自治事　完全不詳　六旗皆未參加　蒙地極苦　任何進行定難成功

●我國農產物
短缺五分之一
南京　某農業家云　年來農產物不敷需要　仰給於外米外麥　我國穀類據最近統計　全國出產數量　爲廿一萬五千餘萬擔　其中稻約拾萬萬擔　麥約五萬五千餘擔　餘爲高粱　玉米　小米　及其他穀類　至全國需要粮食總額　爲二拾九萬三千萬擔之數　兩統計短少七萬七千餘萬擔　九一八以來　日僞竊據吉黑熱四省　在四省中之人民僅三千餘萬　而出產穀類則爲貳萬四千餘萬擔　故我國粮食　愈形缺乏　總計缺短達五分之壹

●柏林舉行
中國美術展覽
九月十八日上海通信　德政府擬明年貳月　在柏林開中國美術展覽會　作品分古代　近代　現代叁種　約數百件　由我國黨府研究院徵集　經費預算六万馬克　中德各負一半　黨府已派葉恭焯劉海粟爲籌委　負責進行

培補者福福福音
▲生殖靈補片
▲繼續上市了
德國生殖靈補片功効宏偉盡人皆知近年來因該代理他適於是補片緣而斷市一年於茲矣求補者四處訪購大有向隅之憾敝行特函商於總公司時經半載蒙委敝行爲全加總經理茲已大批運到求補諸君盡興乎來
德國生殖靈補片公司
加那大總經理活生行啟

▲識得勝於天
〔勝〕〔於〕
▲咳症便安然
天
〔快郵〕
〔每盒二毛五仙〕
〔買一盒送一盒〕
〔自雙十節日起〕
〔至十一月一日止〕
廣裕隆　廣萬生　中原興　活生藥行　五洲藥房　萬育藥房　興利公司
高經理　華　云
域多利
勝於天藥業行啟

拔萃柴炭公司
800 Taylor St. Vancouver, B. C.
Phone Trinity 6301
壹零零三六汝地〔話電〕寸
本公司常有威靈頓煤炭、生晒乾松柴、供送快捷價錢相宜、
司理人吳季謙

國貨介紹
輔行雜貨公司
常備中國南北各種貨品
如蒙僑胞採辦極表歡迎
FOO HUNG COMPANY
129-131 PENDER ST. EAST.
PHONE SEY 3440
VANCOUVER, B.C.

廣趙氏
▲專醫花柳奇難雜症
花柳入骨　久年白濁
風濕骨痛　橫痃惡核
癰疽瘰癧　疳疔痔瘺
喉症眼科　遠年爛脚
內傷扯氣　婦科雜病
荔枝瘋毒　黃紅白帶
身體痛癢　蟯瘺頑瘡
紅白痢症　甜尿等症
醫効迅速
通信處雲埠上海街叙勝房門牌五百五十號半
電話〔矢麼〕九三三三R
Juy Sing
550½ Shanghai St. Vancouver B. C.

洽生行參茸生熟筋材膏丹丸散發行
WATSANG Co., 87 PENDER ST, EAST VANCOUVER. B. C.
Phone Sey. 5369
寄費自理
每盒一元五

●培補者福福福音
▲生殖靈補片
▲繼續上市了
德國生殖靈補片功効宏偉盡人皆知近年來因該代理他適於是補片緣而斷市一年於茲矣求補者四處訪購大有向隅之憾敝行特函商於總公司時經半載蒙委敝行爲全加總經理茲已大批運到求補諸君盡興乎來
德國生殖靈補片公司
加那大總經理活生行啟

公司
現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co.
103 Pender St. E
Vancouver B.C, Can.
Sey. 5971

贈品遷舖側邊擴張廣告
啟者鄙人製丸丹數年遠近傳名今研究新藥方名稱〔除百靈毒丹〕比勝前日花柳丹服後木降上之苦無傷身之理兼無悞工作能清熱血滑臟開胃百毒皆可除如不功效分文不受每罇三十六粒定價壹元如購藥貳元贈送除百毒靈丹一罇買多照計要剪告白紙或前光顧存有鄙人傳單將付回贈品自由擇取註明字到來從速寄上

Chantecler
CIGARETTE PAPERS

視地架梨煙紙
爲明之吸煙諸君
請用視地架梨煙
紙因此種煙紙捲
煙較易且可捲成
較佳之煙仔・・・

精試用
視地架梨煙
紙大册每册
五仙

林棟臣自製
大寶益赫圓
到寄稅費兼郵
包
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.
〔Din Yick〕〔Tong〕
註明用法藥方刊便
光顧奉上以上包郵
費付到
鮮明藥材祖國正
字膏丹丸散平沽
都城贊益堂主人林棟臣
固精益腎丸
每元兩五　每磅七元
專治腎家小便多數　大便燥結陽具不舉　手冷脚凍夜夢遺精　陰虛痨咳交戰不耐　久近虛濁膀胱受濕　腰膝軟痛眼花耳鳴　男女合服　沁爛疳疔生肌散　每盒貳元
搽干痔瘡膏
每罇貳元
除百毒靈丹
每罇卅六粒壹元
半打五元
專清熱血掃除百毒　如不應驗原銀奉還

FAIR. 80
電話飛門八零
病病人用車
病病人用車
有經驗之侍役服務
本公司爲雲埠之最大者所用之車又是最新式者
Exclusive Ambulance Service

壹　本樓裝煌陳設清雅　廚師精巧侍女優待
華僑酒樓廣告
W. K. CHOP SUEY
127 PENDER ST. E.
VANCOUVER B.C.
PHONE:
SEY. 46 TRIN. 5821
埠　色辦筵譜隨意炒賣　精良麵食日夜茶點

燈閣

愛情短篇

神女夢 (一)（五扣五）

稗史載楚襄王夢神女於巫山：一場幻景：乃爲後日一般小說之措辭：乃曰彼也有夢：又曰他也無心：五扣五曰：夜長夢多：而春宵苦短：午睡之餘：聊於夢中所憶：而寫一段神女夢：

今之言情者：紛紛不息：以平心而論：情非人人所得而有：亦非人人所不能無：喜怒哀樂之謂情：愛惡嗜欲之謂情：情滿天下：充塞四海：衣服飲食：起居言語：無有出乎情之外：但性之正者：則得情之正：味其言：則戛乎其難以達真情之境：而尙論者乃以鳳鳴鸞嚶之情爲愛：人亦不敢置喙以辯：情出乎心：愛亦主於心：以心制物：則得情之愛：以物制心：則得情之偏：此神女之夢：所由說也：神女名笑娟：蓬門久伏：羅綺未披：馬路闢：汽車通：始敢繞山越嶺：欣然而履繁華都市：一洗荒蕪：庸知景物移人：春蠶自縛：緣禍之始：則好浮華而照相：或曰：是貨辨也：影店司賬有名仁山者：貌美而言工：年輕而衣飾：雖不及擲果之慕：而婦女思慕之者：兩打有奇：幸而仁也：搖首弗顧：未沉孽海：而重大譴：惟是韶秀玉貌：最易動人：蝶不採花：花偏招蝶：笑娟究是懷春少女：相見之下：深藏腦根：雖脉脉以含情：恨交識之已晚：（未完）

△吳雲樵

發明七種新戰器 (一)

徐州通訊：自九一八國難發生後：倭軍恃其科學昌盛之戰鬥利器：長驅直入：侵我土地：殺我同胞：東北四省：被其吞沒：淞滬與長城各戰役：我國人死難者：不下百數十萬：卒以戰鬥武器不如人：被其迫脅：簽訂塘沽停戰協定：屈服於其威力之下：每念及此：莫不痛心疾首：發奮圖強：年來漸有注意科學之研討者：故不時有飛雷飛箭等新破敵戰器之發明：然以製造複雜：終難普及：且每感難於實用：未能盡慶成功：茲有徐州快活林飯店主人吳雲樵：鑒於我國現時環境科學不如人：每遇對外作戰：輒有無量之犧牲：特費半年以上之光陰：精密研究：發明最新式七種戰鬥利便兵器：於昨經八十八師駐徐部隊實地試驗：認爲便利可用：茲將吳之最近發明及功用試驗：分別詳誌於后：

▲吳氏之畧歷　吳爲河北人：年三十餘歲：曾服務軍隊有年：來徐亦七八年於茲：初營攝影業：繼在黃河底建築三層樓：經營快活林飯店：爲人頗富研究精神：思想新穎：惟連年各項商業：均遭失利：然仍堅苦支持：暇時從事於化學之研究：及機械之探討：孜孜不倦：故竟得有今日之成功：

▲發明的動機　吳氏鑒於長城戰役：我軍死傷枕藉：日人挾其精良軍器：猛烈炮火：運用自如：所向無敵：攻無不取：我軍雖具抗敵精神：終以器械關係：被迫停戰：感覺國勢如此：淪亡在卽：因下最大決心：埋頭研究最新式防敵便利器：

集新聞於一室・不出戶而知天下事・舍閱報外無別法・

及衝鋒鋼甲車等七項軍械：費時半載：結果於實驗時：確具相當價值：誠不負其苦心創造也：（未完）

△僑界注意台山公益埠

風化會來函照錄

敬者：前有恩平人梁某：在本埠開設子日舖：人面獸心：幹出好事：開本埠空前之穢史：至今尙漏法網：茲據華僑傳來消息：該犯現匿於加拿大之某埠：故態復萌：且實行踵其總理之後塵：施其拖連之伎倆：棄糟糠：擁少艾：異常猖獗：本會得訊之下：立卽決議：具花紅銀五百大員正：如有人能探悉該梁某何時回國及追蹤指拿者：定獎花紅全數：決不食言：事關風化：且爲維持禮教起見：斷不能縱此敗類：貽害社會：深望　貴報將原函刊登：俾僑衆周知：捉拿此惡：實爲德便：此致

大漢公報編輯先生偉鑒

會主席　梁植芳　謹啓

▲因美國學風改良

聯想到中國學生　猶賢

據路透社美國伊里諾嬌省厄凡斯頓城通訊云：「美國西北大學校校長宣稱：邇來美國大學生鑒於世界不景氣：用是用功更勤：獲益不淺：兩年來學生生活有顯著之改善：遊情者銳減：學風納於正軌：一般學生均較純謹：並漸習於勤儉：無復如前之囂莽：將來畢業當受其益：去秋新生：其程度之高：向所未有：相信來年新生成績當更有可觀」

從上列通訊觀之：足見資本主義色彩最深：其人民物質欲望最烈：今遇環境變遷：卽改其豪放生活：甚不知稼穡艱難之丘九：亦幡然覺悟：返觀吾國：則又如何：自許爲未來主人翁之學生：玩歲愒月：東書不觀：甘爲政客工具：從事於無聊之政治活動者有之：沉迷於電影跳舞者有之：廢時失事：以度其戀愛生活：或狎邪生活者：更不可勝數：所謂「商女不知亡國恨」者：此輩是也：美國學生程度每況愈下：讀今春粵中學生程度提高：而吾教育廳之中學會考報告：不禁爲我國前途一哭：更爲吾粵教育前途一哭：

不知痛苦之奇人

▲各國醫生專心研究

路透社馬德里訊：巴斯塞羅州有一人名夫列斯吐甲花：曾被釘於十字架：穿其手足：歷壹小時：全無痛苦：全州居民：大爲感動：查夫氏前充德國陸軍飛机師：述及其所駕之机：爲敵軍擊落：死而復生後：痛苦盡去：現聞有數國醫生：方從事於研究此種奇事云：

吟壇

贈梁煥南長者　鄭俠公

濁酒一杯聊自放　避秦世外兩忘年
以文會友洵風雅　垂老愛才證夙緣
窮乃工詩寧敢決　亂猶知節賴能全
旁人錯作陳驚座　託迹名山白樂天

「自註」予於海外友朋中：年高德劭者：首推梁公煥南：朱君碩存又其次也：故有世外兩忘年之詠

雲埠華區最大最好之酒樓是

北京酒樓

每日午后一時開至晨早三時

（電話）矢麼壹三五

◎◎◎◎◎◎
買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備・如包物紙、厠紙、繩仔、信皮、紙筆墨、及學校用品・華友光顧・請留意焉・

Columbia Paper Co.
Vancouver Victoria
哥林比亞紙公司謹啟

◎患病者注意

▲萬應搜毒葯精　大橙三元 小橙元半

人生之最可歡者莫歡於問柳尋花：然花柳一症又由於尋歡得來：若染着花柳毒不從毒淺而速治之・誠恐其毒深入・精神虧損：變症百出：此藥精專治新舊花柳黃白血濁或小便刺痛鵝頭瘤瘡餘毒紅粒楊梅疔毒橫弦芒菓魚口便毒便覺筋骨疼痛皮膚作癢等症男女合用：服之立刻消除：永無復發之患

此藥精之特色凡服此藥精百發百中無辛苦無吐嘔無牙痛無阻工作之患每次服藥精壹粒兩點餘鐘見効使毒由大小便而去自然全愈無損身體無碍子嗣　▲郵費壹毛

▲滋陰壯陽葯精每罐一元

此藥精能補氣血健脾滋陰健腎强筋活絡壯場補陰凡有先天質弱病後失調頭暈眼花腰膝酸軟四肢不遂夜夢遺精夜多小便陽事不舉陰虛陽痿等症服此藥精立見奇效

Gu Tao She 60 Elizabeth St. Toronto, Ont.

都城 李市弼街醫生舉操氏

▲雲高華埠廣萬生公司代理

花柳專科

新到◎◎冬節◎◎佳品◎◎

水仙花頭　各種枝乾　甜蜜糖薑　男女絲巾　顧繡檯冚　大小花瓶　發行零沽　極表歡迎

加拿大 金利源興記 雲高華

特設備有各項最新出品之金銀首飾鐘錶等出售價格格外低廉

蘇杭什貨百貨

GIM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER St. E.
PHONE Sey. 899 Vancouver. B.C.

▲接製▼ 藥粉藥丸工精快捷

風行全國　名播環球

香港天壽堂姑嫂丸

治婦女經病白帶不育
非常靈驗百發百中

治男子腎部虛弱腰膝酸軟

狗鞭健腎丸

中外各埠商店均有代理

總發行　香港　德輔道中

溫哥華代理　活生行　金利源

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖且地方潔淨常有升降機利便上落貨房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌喜士定街東壹七七號　喊線矢麼四八四八〇

雲高華埠 萬源昌 加拿大

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

新增上油各朱各日僑大
城等花米江廣種常胞平
到絲萱雞海蘭茗食惠特
苗粘貨味煙菜品顧平啓

Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street Vancouver B.C.
Phone Sey. 8705

◎雲高華埠（美）（和）（棧）

▲精製腊味發行

本公司採用上等材料精製腊味發行貨色之佳取價之廉久矣膾炙人口各界嘉客大小光顧一律歡迎

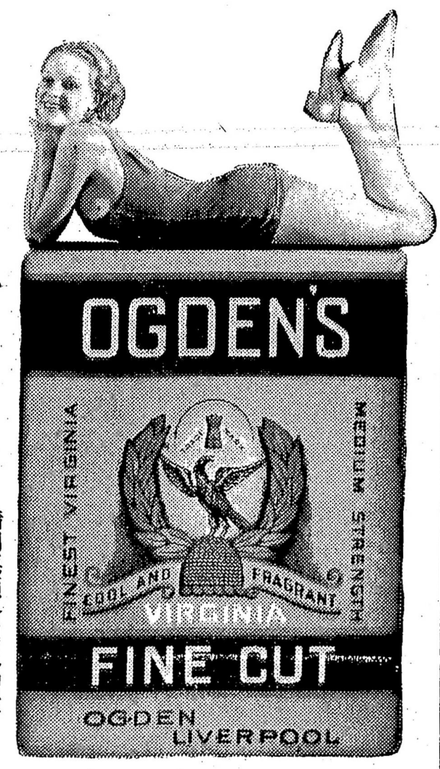
雲高華埠 中原興雜貨藥材發行

Jong Yuen Hing Co.
112 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 4425

新到●冬節貨品　各種俱備　發行零沽　特別相宜　諸君光顧　敬祈留意

雲埠中原興啓

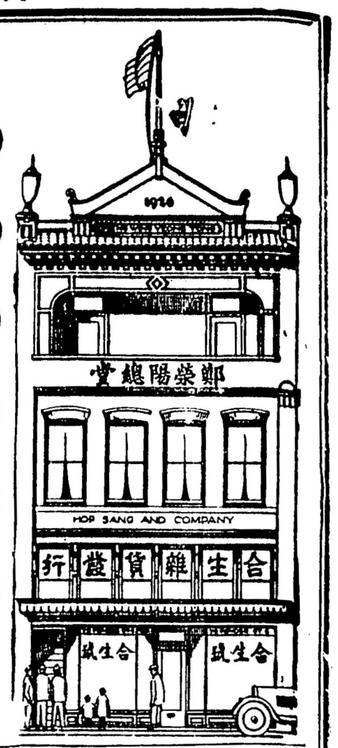
存貯紙牌



請用惡頓公司之幼嫩煙絲從速捲成煙仔一嘗其甘凉清香之妙味
●此種煙絲向以品質優美而得暢銷●●●

請用觀地架利煙紙捲惡頓煙絲

大●●●●●
鄀●●●●●
正●●●●●
金●●●●●
英●●●●●
芳●●●●●



水仙花已辦到了

價甚相宜

僑胞呼欲購此國產名花免被霜雪摧殘者趁早購辦

新糯米枝槐枝糖薑炮竹絲巾錦盒竹盒名茶及一切冬節送禮貨品色色俱備僑胞惠顧批發相宜行情印便函索即寄

雲埠合生號司事人陳宜顯鄭厚昶鄭福藉

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

廣萬生雜貨藥材發行
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E. Vencouver, B. C.

送禮佳品
唯壹國貨

小號業已辦到大批頂靚金英芳水仙花頭特別廉價出售敬請僑胞預早賜顧
(代理上海慈佛廠科學國藥)
電話矢麼五六七壹

雲高華埠 花旗麵廠 精造鷄蛋麵絲發行貨美價廉組珠街四叁三號

◎風濕症之害

▲八十歲鋼琴家服加老陣鹽除之

此人雖老而仍能打鋼琴爲業：惟有風濕症幾乎使之失業：其來函如下：「約兩年前：吾忽染風濕症：雖曾試用無數藥料：皆歸無效：後每朝服食加老陣鹽：現經數星期之久：竟覺風濕消盡：可能照常打鋼琴」：加老陣鹽之六要鹽：直接入血脈中：消化致風濕之尿酸：且使內臟暢活：保存身体康健：請試用之：

Kruschen Salts　E. Griffiths Hughes Ltd.

廣東新聞

公安局破獲大規模私娼

廣州市內私娼充斥　每當夕陽西下　電炬放亮時　卽出沒于西堤及仙湖街各旅店　與某公司大台之游藝場　四出兜攬生意　雖迭經當局嚴密拘拿　無如惡不畏法　仍敢輕于嘗試　近以西堤各酒店旅店　警察緝捕過嚴　乃轉而向各私窟活動　聞此項容留私娼賣淫之私窟　市內有數百所之多　公安局長　乃嚴令所轄之偵緝督察等課　着飭屬嚴緝各在案　最近公安局督察課　查悉陳塘分局轄內榮華東路第八號三樓　有市內著名淫媒譚某　在此開設私窟　內容組織　規模頗大　該課因此　特於十月九日晚八時許　不動聲色　派出督察多人　知會陳塘分局　幷由分局派出大隊武警　協同按址馳至圍捕　幷由公安局　預先派出　協同前往　及抵步後　卽將該窟左右前後包圍　然後協同登樓搜捕　當堂將該淫媒譚宜捕獲　幷在窟內捕獲私娼嫖客各五名口　連同該淫媒一併拘返陳塘分局　錄供後　卽是夜用囚車轉解公安局究辦　訊據捕獲之私娼　一稱王蘇．十七歲　順德人　壹稱陳蘭　廿五歲　南海人　一稱陳四　廿歲　番禺人　一稱曾四　卅五歲　番禺人　一稱鍾群興　十九歲　英德人　係屬良家婦女　並認由譚宜誘惑至該窟賣淫不諱　訊據嫖客稱陳汝生　張八　杜九　陳永　霍信　均認往該窟召私娼荐枕不諱　但該淫媒譚宜　則始終不認有開設私窟　及誘惑良家婦女賣淫等情事　問官以譚雖狡不承認　但確鑿有據　萬難任令狡卸　決定將譚嚴辦　以儆其餘云

徐聞開墾成績

省函　省政府爲救濟徐聞農村經濟　前飭建設廳農林局規劃建設徐聞中心墾殖農場　以移墾方法復興當地農村　當經該局派出幹員　前往積極籌備　對于建築開墾諸事　均經加緊進行　成績頗有可觀　現該縣農民　以政府實行復興徐聞農村　莫不喜色相告　故所有前因匪患離散者　刻已陸續歸來　接近墾殖場之荒田　多已有人領墾　商業亦漸趨興盛　最近該墾殖場　復由美國購得新式農具壹幫抵粵　準備日間運往徐聞。以供開墾之用　至于從前開山事務所存下之廢棄墾機　亦經省政府撥交該場接收　大加修理　將來新舊各机一齊工作　則每日可墾地六七十畝　現時已墾之地　先栽種大宗綠肥作物蔗及雜粮　幷先擇良好耕牛　廣事蕃育　以應農用　將來該場主要經營厥爲甘蔗油葵椰子咖啡及印度蔴等　其目的在養成徐聞唯一工業化之農業區　刻正積極着手蕃殖甘蔗　定于明春種蔗數千畝　俾明年可成立壹製糖廠　至油葵椰子俟將來成熟時　卽設置搾油廠　印度蔴則用以製蔴包云

煙葉出口稅減征

▲暫以三年爲限

廣州函　粵省府昨通令西北區綏靖委員云　爲令飭事　現准廣東財政特派員公署第一二四二號公函內開　現准貴省政府財字第三八六三號公函開　以據西北區綏靖委員呈　據南雄縣參議會轉請將縣屬烟葉出產出口等稅暫予減免等情　請查照辦理見復　以便飭遵　計抄送原呈一件　等由　准此　查關於此事　前據南雄縣參議會常務參議員劉昌心等聯名來署具呈　經令印花烟酒稅局核議　尚未呈復　旋據廣州市烟葉業同業公會主席伍燦垣　又以維持減免征收稅　使輕負担　以利推銷等情來署具呈　復又令印花烟酒稅局併同南雄縣參議會前呈核議　去後　據局呈復　擬依照本省三年施政計劃整理烟酒事項　屬於改定稅率者　原定於第二年將稅率減半提前實施　所有外銷洋庄烟葉　一律減半征收　暫以三年爲期　仍以廣州出口者爲限　呈復前來　經錄案轉呈西南政務會核示　現奉第二八四五號指令開　案經提出第八十二次政務會議決議　爲擬辦理在案　除紀錄外　仰卽知照　等因　除令印花烟酒稅局遵照辦理外　准函前由　相繼函復貴省府煩爲查照　轉飭知照爲荷　等由　附抄送印花烟酒稅局原呈一件　准此　查此案前據該委員轉請前來　當經函轉廣東財政特派員查照辦理在案　茲准函復前由　自應照辦　除函復外　合將原抄原呈抄發令仰該委員卽便轉飭知照云云

澳門當局偵查箱屍案

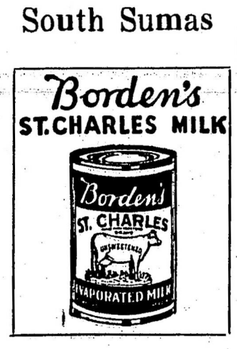
澳門訊　上海箱屍案自認行兇之派特里西沃里米狄沃斯　將由澳門當道控以謀殺之罪　此案開審之前　必須覓取上海葡領事署審訊時證人所作公開證據　此舉須需時二三月之久　派特里西沃之兄歐拉里沃已於九月三十日由葡當道開釋　因無同謀證據之故　現歐氏仍駐此間　今日據其告人　渠復得自由　不勝歡忭　又謂澳門葡當道之明察渠甚感激云

廣州展緩弛嚴

香港信　鄺魯陳濟棠九月二十九日召林時清何肇商展緩廣州戒嚴時期　決雙十後始解嚴

◀卑詩省出產品▶

Factory:
South Sumas



●汝實行常時問你的雜貨商取一盅（聖差路市）的牛奶就係幫助卑詩重要的實業
●（溦吾市聖差路市）的牛奶點點是由卑詩的上等而且富有養料的鮮奶製的
●此牛奶能增進你的烹調美味請你或你的家人試用便知了

The Borden Co. Ltd. 50 Powell St.
Vancouver, B. C.

墨茄云麵包公司
McGAVINS BUTTER KRUST BREAD
MADE PURELY FOR - YOU
Phone 21444—26820　10642—100 Th St.
EDMONTON, ALTA.

本公司創辦多年最靚麵包及各色餅食貨眞價實久已馳名並在加拿大各大市場埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎

駐點問頓總公司啟

雲高華埠
(賓)(來)(旅)(館)
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0
電話詩磨武九武六〇

賓來旅館設在雲城二五八號
片打街東房間百二
樓高五層冷熱水龍
被褥鮮明常居亦可
四時順應租價克己
暫住聽命向所讚稱
往來利便格外歡迎
僑胞賜顧
本旅館同人謹啟

送禮注意
名冠滬粵之絲品
Phone Sey. 4918

十八寸上海緞条文明巾每條四毛每打三元七五
拾九寸上海格子文明巾每條四毛每打四元
一尺八各色綢繡花球襪檯巾每張貳元七五
貳尺四各色綢繡彩花球襪檯巾每張四元壹五
各色文華綢13x54夾邊單幅搭巾每條壹元七五
各色文華綢13x54夾邊雙幅搭巾每條二元貳五
各色文華綢8x60斜角女頭巾每條壹元五
各色鷄皮綢印大花草16x54女搭巾每條貳元九五
佳品尚多目錄印備承索即奉

古寸各色綢繡四角彩花夾邊巾每條三毛五每打三元六
古寸各色綢繡壹角彩花夾邊巾每條貳毛五每打貳元九
拾三寸印明星雪白絲巾每條貳毛五每打貳元貳
九寸印花雀文華綢巾每條三毛每打三元九五
九寸印My Dear鎖網波邊綢巾每條三毛九每打三元五
拾貳寸各色綢繡一角通花巾每條三毛五每打三元六
八寸雪白綢繡四角彩花鎖邊巾每條三毛五每打三元九五

義泰泰泰公司
G. High Co.
600 Main & 206 Pender St. E.
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C. Can.
書籍裝飾

◀新　到▶

◎熱河大戰寫眞
◎榆關戰事畫刊
◎熱河血戰畫史
以上三種戰事畫報買壹種四毛貳種七毛半三種全買共銀壹元
◎文華、良友、中華、三大畫報每期各三毛五仙
◎台山華僑雜誌、新寧雜誌、每期各一毛五
◎圖書、葯品、目錄贈閱函索即寄

出高價(買)收金器
常備各款中西首飾大小鐘鏢
雲埠廣珍金舖啓
喊線(詩慶)八〇六九
Quong Chin Co.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲▲雲高華埠 佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喼冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意　電話(矢麼)貳叁〇
GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 230
司理人余朋和
鄭福滋同啓